

Pcia. Roque Sáenz Peña, 28 de junio de 2010

RESOLUCIÓN N° 180/10 – R.

VISTO:

El Expediente N° 01-2010-00700, iniciado por la Lic. Stella CURI, medio por el cual eleva el Programa Analítico de la Asignatura Inglés Técnico correspondiente a la carrera de Ingeniería Química, de la Universidad Nacional del Chaco Austral, para su aprobación; y

CONSIDERANDO:

Que el mencionado Programa se ajusta a los contenidos mínimos y carga horaria de la citada carrera.

Que se consideran adecuados los objetivos, métodos pedagógicos, métodos de evaluación, programa analítico y bibliografía que forman parte de la propuesta.

POR ELLO:

EL RECTOR ORGANIZADOR

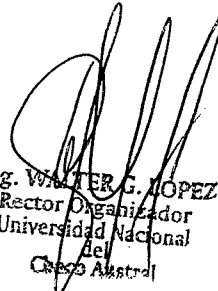
DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DEL CHACO AUSTRAL

RESUELVE

ARTICULO 1°. Aprobar el Programa Analítico de la Asignatura **Inglés Técnico**, que tendrá vigencia a partir del ciclo lectivo 2010 y que corresponde a la carrera de **Ingeniería Química**, de la Universidad Nacional del Chaco Austral, y que como Anexo Único forma parte de la presente Resolución.

ARTÍCULO 2°. Regístrese, comuníquese a la Lic. Stella CURI y a las Áreas Correspondientes. Cumplido, archívese.



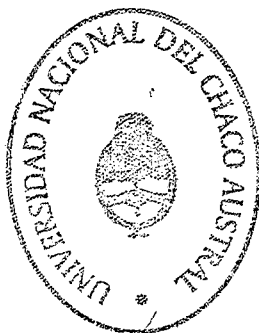

Ing. WALTER G. LOPEZ
Rector Organizador
Universidad Nacional
del
Chaco Austral


Carga Horaria: 75 horas		Programa vigente desde: 2010	
Carrera		Año	Cuatrimestre
INGENIERÍA QUÍMICA		Segundo	Primero
CORRELATIVA PRECEDENTE (*)		CORRELATIVA SUBSIGUIENTE (*)	
Asignaturas		Asignaturas	
Para cursar		Para rendir	
Regularizada	Aprobada	Aprobada	
Química Inorgánica Física I	Introducción a la Ingeniería	Introducción a la Ingeniería	Servicios Industriales
DOCENTES:		Profesor Adjunto: Stella Maris CURI Jefe de Trabajos Prácticos: Liliana GRUSZYCKI	
OBJETIVOS:		<p>Generales:</p> <ul style="list-style-type: none"> Lograr los conocimientos necesarios para el desarrollo de estrategias de lectura y comprensión del texto técnico científico de su especialidad. Estimular la participación activa del alumno en las que su "saber hacer" con la lengua le permita un grado de mayor competencia en lectura comprensiva. <p>Particulares:</p> <ul style="list-style-type: none"> Comprender textos relacionados con la ciencia, y la tecnología. Reconocer y aplicar los recursos léxico-gramaticales con que se construye el discurso técnico- científico. 	
CONTENIDOS MINIMOS		Gramática inglesa, con ejercitación sobre la base de temas preparados para lograr gradual manejo de los vocablos técnicos. Normas gramaticales para oraciones simples, compuestas y complejas. Propositiones simples y compuestas, coordinadas y subordinadas. Correlaciones de tiempos verbales. Voz pasiva. Práctica intensiva de traducción de obras técnicas.	
MÉTODOS PEDAGÓGICOS:		Clases teóricas y prácticas con realización de talleres de integración de la lectocomprensión de los textos técnico-científicos y de los recursos léxico-gramaticales con que se construyen, tanto en inglés como en español, en los marcos teóricos de la lingüística aplicada -análisis del discurso técnico científico- y de las corrientes pedagógicas basadas en la construcción social del conocimiento. Sobre el eje de la comunicación escrita en inglés y en español, se promueve el desarrollo de la competencia comunicativa.	
MÉTODOS DE EVALUACIÓN:		Evaluación cuantitativa y cualitativa continua a través de las producciones realizadas en las clases teóricas y prácticas, los talleres de integración y las producciones de investigación teórico-práctica. Régimen de Promoción Resol. N° 007/09 R.	

<p>PROGRAMA ANALITICO</p>	<p>Unidad I: Lecto-comprensión de textos correspondientes a los géneros y registros técnico-científicos en los que se usen las siguientes estructuras léxico-gramaticales de inglés: oración simple: pronombres personales y demostrativos. Artículos definidos e indefinidos. Adjetivos descriptivos, demostrativos y numerales. Adverbios y preposiciones de lugar más comunes. Verbo "to be" en presente simple (los 3 modos). Ejercicios de aplicación de las estructuras léxico-gramaticales enunciadas.</p> <p>Unidad II: Lecto-comprensión de textos correspondientes a los géneros y registros técnico-científicos en los que se usen las siguientes estructuras léxico-gramaticales de inglés: adjetivos indefinidos (contables y no contables). Palabras y frases en interrogativo (who, what, which, where, when, how much/many, whom). Pluralización de sustantivos. Presente simple y presente continuo (3 modos). Verbo impersonal "haber" (there is- there are). Adverbio de tiempo presente. Voz pasiva. Ejercicios de aplicación de las estructuras léxico-gramaticales enunciadas.</p> <p>Unidad III: Lecto-comprensión de textos correspondientes a los géneros y registros técnico-científicos en los que se usen las siguientes estructuras léxico-gramaticales de inglés: Caso posesivo. Adjetivos y pronombres posesivos, objetivos y reflexivos. Pasado Simple y continuo: Verbos regulares e irregulares. Impersonales. Adverbios de tiempo pasado. Voz pasiva. Ejercicios de aplicación de las estructuras léxico-gramaticales enunciadas.</p> <p>Unidad IV: Lecto-comprensión de textos correspondientes a los géneros y registros técnico-científicos en los que se usen las siguientes estructuras léxico-gramaticales de inglés: grado comparativo de adjetivos y adverbios por igualdad, superioridad e inferioridad. Grado superlativo. Futuro inmediato y futuro simple (3 modos). Voz pasiva. Ejercicios de aplicación de las estructuras léxico-gramaticales enunciadas.</p> <p>Unidad V: Lecto-comprensión de textos correspondientes a los géneros y registros técnico-científicos en los que se usen las siguientes estructuras léxico-gramaticales de inglés: Presente Perfecto. Voz pasiva. Adverbios de tiempo presente perfecto (just, already, since, for, lately, recently). Participio presente y pretérito: funciones nominales. Ejercicios de aplicación de las estructuras léxico-gramaticales enunciadas.</p>
<p>BIBLIOGRAFÍA:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • AUSTIN, J.L. 1984. How to do things with words. Paidós. Buenos Aires. • CURI, S.M, GRUSZYCKI L.M, SANCHEZ M.N. 2010. Guías de Trabajos Prácticos y Marco teórico de la Cátedra de Inglés/ Inglés Técnico. • EBEL, BLIEFERT, RUSSEY.1990. The art of scientific writing. VCH. • GHIO, E.; FERNANDEZ, M. D.2008.Manual de lingüística sistémico-funcional. Centro de Publicación. UNL. Santa Fe. • HALLIDAY, M. A. K. HASAN, R. 1990. Lenguaje, contexto y texto. Oxford U. Press.

BIBLIOGRAFÍA	
	<ul style="list-style-type: none">• HALLIDAY, M.A.K. & MARTIN, J.R. 1993. <i>Writing science: Literacy and discursive power</i>. Pittsburgh, University of Pittsburgh Press.• LEGORBURU-MONTERO, SAGREDO-VIVIANI. 1990. .Guía traducción inglés-castellano para la para la ciencia y la técnica Ultra.• LOMAS, C.; OSORO, A.; TUSON, A. 1993. <i>Ciencias del lenguaje, competencia comunicativa y enseñanza de la lengua</i>. Paidós. Buenos Aires.• LOPEZ GUIX JUAN MANUEL. MIRETT WILKINS, JACQUELINE. 1997. <i>Manual de traducción</i>. Gedisa.• MARTIN, J. 2000. <i>Grammar meets Genre. Reflections on the "Sydney School"</i>. Inaugural lecture. Sydney University Arts Associations.• PERRIN, EDGARDO E. 2005. <i>Trabajos de Cátedra. Cátedra de Inglés Técnico</i>. Facultad de Agroindustrias. U.N.N.E.• SANCHEZ MIGUEL, E. 1996. <i>Los textos expositivos: estrategias para mejorar su comprensión</i>. Santillana. Buenos Aires.• SANCHEZ MIGUEL, E. 1998. <i>Comprensión y redacción de textos</i>. EDB Barcelona.• VAN DIJK, T. 1986. <i>Estructuras y funciones del discurso</i>. Siglo XXI. México.• Textos y fragmentos de libros y publicaciones científicas y técnicas específicas del campo.• Diccionario cuyas inglés- español, español-inglés, para la ciencia y la técnica.• Oxford advanced learner's dictionary.

(*) Sujeto a cualquier modificación del Plan de Estudio




Ing. WALTER G. LOPEZ
Rector Organizador
Universidad Nacional
del
Chaco Austral